



JOHN SAMPLE
1234 SAMPLE STREET
ADDRESS 2
ANYTOWN CA 90000

XX/XX/XXXX

معلومات هامة حول خدمات Medi-Cal الخاصة بك

أنت تحصل على كلٍ من Medicare وMedi-Cal. لقد أرسل إليك هذا الخطاب لإعلامك بأن طريقة حصولك على إعانات **Medi-Cal** جاري تغييرها. يتعين عليك التسجيل في إحدى خطط الرعاية المدارة بواسطة Medi-Cal لتلقي خدمات Medi-Cal، بما فيها خدمات Long Term Services and Supports. وسبب هذا التغيير هو مساعدتك في جعل خدمات Medi-Cal تعمل على نحو أفضل معاً. لا يؤثر هذا التغيير على تغطية Medicare الخاصة بك أو على إمكانية رؤيتك لطبيب Medicare الخاص بك.

الرجاء قراءة هذا الخطاب جيداً، سنرسل إليك المزيد من المعلومات والمواد المتعلقة بالاشتراك في خطط الرعاية في غضون شهر.

كيف سيؤثر عليّ هذا التغيير؟

ستقوم خطة Medi-Cal الخاصة بك بما يلي:

- تنسيق جميع الخدمات الخاضعة للتغطية من Medi-Cal، بما في ذلك خدمات Long Term Services and Supports.
- الدفع مقابل بعض إعانات مشاركة تكاليف Medicare.
- تغطية الإعانات الأخرى غير المغطاة في Medicare، مثل بعض وسائل النقل الطبية، وبعض المستلزمات الطبية، وبعض العقاقير التي تُصرف بوصفة طبية.

ما الذي لن يتغير بشأن رعايتي الصحية؟

التسجيل بإحدى خطط Medi-Cal:

- لا يغير Medicare الخاصة بك.
- لا يغير من أي من إعانات Medi-Cal الخاصة بك.
- لا يغير من استحقاقك لـ Medi-Cal أو يفرض عليك تكلفة أكبر.

ما هي Medi-Cal Long Term Services and Supports؟

هي خدمات غير طبية تساعدك في تلبية احتياجات الرعاية الشخصية والخدمات المساندة. إذا لم يكن لديك هذه الخدمات الآن، ستساعدك خطة Medi-Cal الخاصة بك في الحصول عليها في المستقبل، إذا كنت مستحقاً لها.

- **In-Home Supportive Services (IHSS)** هي خدمات رعاية شخصية للأشخاص الذين يحتاجون للمساعدة في العيش بشكل مأمون في منازلهم. إذا كنت تحصل الآن على خدمات IHSS، فلن تتغير تلك الخدمات. يمكنك الاستمرار مع مقدمي خدمات IHSS وسيظل في إمكانك أيضاً تعيينهم أو فصلهم أو إدارتهم.
- **Community-Based Adult Services (CBAS)** هي مراكز تقدم رعاية صحية يومية مثل التمريض، والعلاج، والأنشطة، والوجبات للأشخاص ذوي الحالات المرضية المزمنة. إذا كنت تحصل الآن على خدمات CBAS، فلن تتغير تلك الخدمات.
- **Multipurpose Senior Services Program (MSSP)** هو برنامج يقدم خدمات التنسيق في الرعاية الاجتماعية والصحية للأشخاص البالغ أعمارهم 65 عاماً أو أكبر. إذا كنت تحصل الآن على خدمات MSSP، ستستمر في الحصول عليها من خلال مقدمي خدمات MSSP الحاليين لديك. ستعمل خطة Medi-Cal مع مقدمي الخدمات المشار إليهم من أجل تنسيق أفضل للرعاية التي تحصل عليها.
- **الرعاية التمريضية المنزلية:** إذا كنت تحصل الآن على الرعاية التمريضية المنزلية، فلن تضطر إلى تغيير خطة الرعاية التمريضية المنزلية الخاصة بك. سيجري التنسيق بين خطتك وبين طبيبك والرعاية التمريضية المنزلية من أجل تنظيم أفضل للرعاية التي تتلقاها.

هل يمكنني البقاء مع أطباء Medicare بعد الالتحاق بأي من خطط Medi-Cal؟

نعم. لن يتم تغيير أطباء Medicare الخاصين بك.

هل يمكنني البقاء مع مقدمي خدمات Medi-Cal بعد الالتحاق بإحدى خطط Medi-Cal؟

ستحتاج إلى الرجوع إلى خطة Medi-Cal الخاصة بك لتحديد ما إذا كان مقدمو الخدمات الذين تتعامل معهم يعملون مع هذه الخطة أم لا. لن يتغير مقدمو خدمات Long Term Services and Supports، مثل خدمات IHSS، أو CBAS، أو MSSP، أو مرافق التمريض. ولكنك قد تضطر إلى تغيير مقدمي وبنائعي خدمات Medi-Cal الآخرين، مثل موردي المعدات الطبية الدائمة.

متى أحتاج للاشتراك في إحدى خطط Medi-Cal؟

سيتم تزويدك بالمزيد من المعلومات حول خياراتك في خطط Medi-Cal. إذا لم تحدد أي اختيار، سيتم اختيار إحدى الخطط لك وسيتم إلحاقك بإحدى خطط Medi-Cal اعتباراً من 00/00/0000.

ما الذي ينبغي عليّ القيام به الآن؟

- التحدث حول خياراتك المتاحة مع أي شخص على دراية باحتياجات الرعاية الصحية وغيرها من الاحتياجات، مثل أفراد أسرتك، أو أصدقائك، أو أطباءك، أو مقدمي خدمات Long Term Services and Supports في مقاطعتك.
- ترقب وصول حزمة مرسلات عبر البريد من Health Care Options في غضون شهر.

للحصول على مساعدة أو الاطلاع على مزيدٍ من المعلومات

إذا كان لديك استفسارات بخصوص Medicare، يرجى الاتصال على (1-800-633-4227) 1-800-MEDICARE، على مدار 24 ساعة 7 أيام في الأسبوع.. وعلى مستخدمي TTY الاتصال على 1-877-486-2048. إذا رغبت في اختيار خطة Medi-Cal مختلفة، و / أو الحصول على هذا الخطاب بلغة أخرى أو بتنسيق بديل، كأن يكون مكتوبًا بأحرف طباعية كبيرة أو مسجل صوتيًا أو مكتوبًا بطريقة Braille، يرجى الاتصال على:

Health Care Options

من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 8 صباحًا وحتى 5 مساءً.

1-844-580-7272 • TTY: 1-800-430-7077

www.HealthCareOptions.dhcs.ca.gov